CE

dirna Bergstrom

bycool green line

SLIM

SCANIA



Lista de recambios

Parts list

Liste de rechanges

Ersatzteilliste

Elenco pezzi di ricambio

Seznam náhradních dílů

Список запасных деталей

ES	Spanish
EN	English
FR	French
GE	German
IT	Italian
CZ	Czech
RU	Russian

AENOR ER Calidad en Automoción UNE-ISO/TS 16949

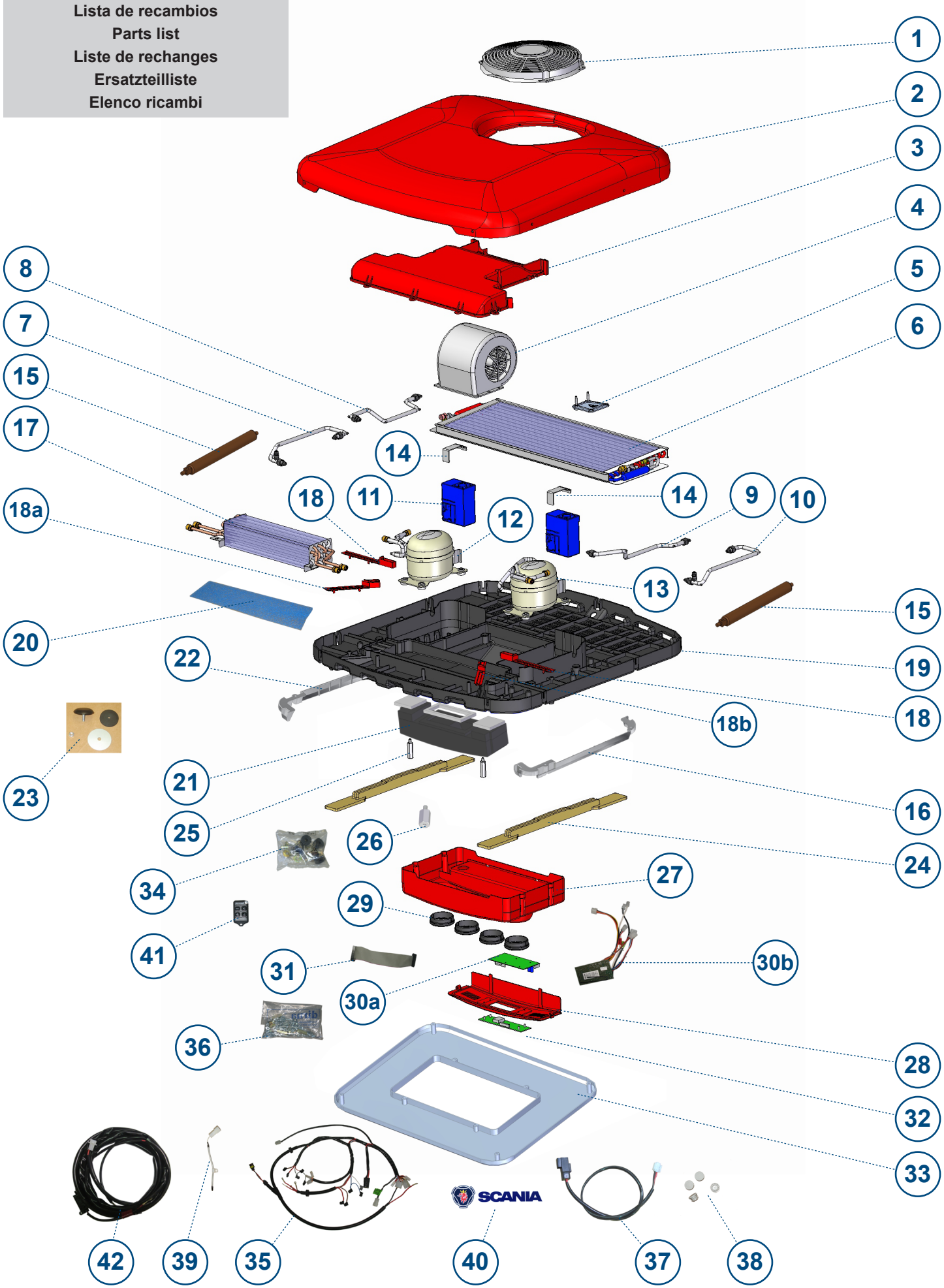
AENOR ER Empresa Registrada ER-0022/1/99

IQNet

F-4221 rev.01

220RE00189

Lista de recambios
Parts list
Liste de rechanges
Ersatzteilliste
Elenco ricambi



Lista de recambios

Id.	Ctd.	Referencia	Scania	Descripción
1	1	091239C001	2480086	Ventilador del condensador
2	1	091270C001	2480103	Conjunto tapa con serigrafías
3	1	091239C003	2480098	Tapa evaporador
4	1	091239C004	2480087	Monosoplador
5	1	091087C037	2205405	Centro de masas y positivo
6	1	091239C005	2480114	Condensador
7	1	330452C000	2480131	Latiguillo derecho evaporador - compresor
8	1	330450C000	2480129	Latiguillo derecho condensador - compresor
9	1	330451C000	2480130	Latiguillo izquierdo condensador - compresor
10	1	330453C000	2480132	Latiguillo izquierdo evaporador - compresor
11	1	091099C022	1944725	Modulo electrónico de compresor
12	1	091239C019	2480120	Compresor derecho
13	1	091239C020	2480121	Compresor izquierdo
14	1	091239C006	2480117	Soporte módulo electrónico del compresor
15	1	091239C018	2480080	Capilar
16	1	091270C003	2480077	Centrador de montaje izquierdo
17	1	091239C007	2480113	Evaporador con velo y aislante
18	1	091239C021	2480099	Tapa de desagüe lateral
18a	1	091239C022	2480100	Tapa de desagüe derecha
18b	1	091239C023	2480101	Tapa de desagüe izquierda
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Velo bandeja de desagüe
21	1	091270C002	2480112	Canalizador de gomaespuma
22	1	091270C004	2480078	Centrador de montaje derecho
23	1	091270C005	2480076	Conjunto tapón antena
24	1	091102C005	2285058	Soporte fijación
25	1	091270C006	2480104	Hexágono L=13 M4/70 M-H
26	1	091239C032	2609557	Hexágono L=32 M8/125 M-H
27	1	091239C013	2480111	Panel interior de distribución de aire
28	1	091239C026	2480102	Tapa de acceso
29	1	091016C002	2205376	Lumbrera
30a	1	091264C020	2480118	Control electrónico (desde nº de serie MC1507033)
30b	1	091239C016	2480119	Control electrónico (anterior a nº de serie MC1507033)
31	1	091087C120	2028931	Cableado de conexión panel de control y control electrónico
32	1	091087C021	2285059	Panel de control
33	1	091100C014	2205373	Consola (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Bolsa fijaciones del compresor
35	1	091270C008	2480127	Cableado de alimentación
36	1	091270C009	2480133	Bolsa tornillería
37	1	091270C010	2480128	Cableado prolongación alimentación
38	1	091016C028	2205372	Tapón embellecedor
39	1	091052C022	2205428	Sensor aire de retorno
40	1	091270C011	2480134	Bolsa vinilos Scania
41	1	091087C121	2028934	Mando a distancia
42	1	091210C006	2285061	Cableado alimentación

Parts list

Id.	Qty.	Code nº	Scania	Spare Parts
1	1	091239C001	2480086	Condenser fan
2	1	091270C001	2480103	Silkscreened cover
3	1	091239C003	2480098	Evaporator cover
4	1	091239C004	2480087	Monoblower
5	1	091087C037	2205405	Mass centre and positive
6	1	091239C005	2480114	Condenser
7	1	330452C000	2480131	Right compressor-evaporator hose
8	1	330450C000	2480129	Right compressor-condenser hose
9	1	330451C000	2480130	Left compressor-condenser hose
10	1	330453C000	2480132	Left compressor-evaporator hose
11	1	091099C022	1944725	Compressor electronic module
12	1	091239C019	2480120	Right compressor
13	1	091239C020	2480121	Left compressor
14	1	091239C006	2480117	Compressor electronic module mount
15	1	091239C018	2480080	Capillary
16	1	091270C003	2480077	Left assembly aligner
17	1	091239C007	2480113	Evaporator, incl. membrane and insulation
18	1	091239C021	2480099	Side wastewater cover
18a	1	091239C022	2480100	Right wastewater cover
18b	1	091239C023	2480101	Left wastewater cover
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Wastewater tray membrane
21	1	091270C002	2480112	Foam duct unit
22	1	091270C004	2480078	Right assembly aligner
23	1	091270C005	2480076	Antenna plug
24	1	091102C005	2285058	Fastening mount
25	1	091270C006	2480104	Hexagon L=13 M4/70 M-F
26	1	091239C032	2609557	Hexagon L=32 M8/125 M-F
27	1	091239C013	2480111	Interior air distribution panel
28	1	091239C026	2480102	Access cover
29	1	091016C002	2205376	Louvre
30a	1	091264C020	2480118	Electronic control (from serial nº MC1507033)
30b	1	091239C016	2480119	Electronic control (before serial nº MC1507033)
31	1	091087C120	2028931	Control panel and electronic control connection cable
32	1	091087C021	2285059	Control panel
33	1	091100C014	2205373	Console (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Compressor fastening bag
35	1	091270C008	2480127	Power supply cable
36	1	091270C009	2480133	Bag of screws
37	1	091270C010	2480128	Power extension cable
38	1	091016C028	2205372	Cap
39	1	091052C022	2205428	Return air sensor
40	1	091270C011	2480134	Bag of Scania stickers
41	1	091087C121	2028934	Remote control
42	1	091210C006	2285061	Power supply cable

Liste de rechanges

Id.	Qté.	Référence	Scania	Description
1	1	091239C001	2480086	Ventilateur du condenseur
2	1	091270C001	2480103	Ensemble couvercle avec sérigraphies
3	1	091239C003	2480098	Couvercle évaporateur
4	1	091239C004	2480087	Mono-souffleur
5	1	091087C037	2205405	Centre de masses et positif
6	1	091239C005	2480114	Condenseur
7	1	330452C000	2480131	Tuyau flexible droit évaporateur-compresseur
8	1	330450C000	2480129	Tuyau flexible droit condenseur-compresseur
9	1	330451C000	2480130	Tuyau flexible gauche condenseur-compresseur
10	1	330453C000	2480132	Tuyau flexible gauche évaporateur-compresseur
11	1	091099C022	1944725	Module électronique du compresseur
12	1	091239C019	2480120	Compresseur droit
13	1	091239C020	2480121	Compresseur gauche
14	1	091239C006	2480117	Support module électronique du compresseur
15	1	091239C018	2480080	Capillaire
16	1	091270C003	2480077	Centreur de montage gauche
17	1	091239C007	2480113	Évaporateur avec voile et isolant
18	1	091239C021	2480099	Couvercle écoulement latéral
18a	1	091239C022	2480100	Couvercle écoulement droite
18b	1	091239C023	2480101	Couvercle écoulement gauche
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Voile plateau d'écoulement
21	1	091270C002	2480112	Canalisateur en caoutchouc mousse
22	1	091270C004	2480078	Centreur de montage droit
23	1	091270C005	2480076	Ensemble bouchon antenne
24	1	091102C005	2285058	Support de fixation
25	1	091270C006	2480104	Hexagone L=13 m4/70 m-h
26	1	091239C032	2609557	Hexagone L=32 m4/125 m-h
27	1	091239C013	2480111	Panneau intérieur de distribution d'air
28	1	091239C026	2480102	Couvercle d'accès
29	1	091016C002	2205376	Ouverture
30a	1	091264C020	2480118	Contrôle électronique (depuis le nº de série MC1507033)
30b	1	091239C016	2480119	Contrôle électronique (antérieur au nº de série MC1507033)
31	1	091087C120	2028931	Câblage de connexion panneau de commande et contrôle électronique
32	1	091087C021	2285059	Panneau de commande
33	1	091100C014	2205373	Console (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Sac fixations du compresseur
35	1	091270C008	2480127	Câblage d'alimentation
36	1	091270C009	2480133	Sac boulonnerie
37	1	091270C010	2480128	Câblage prolongation alimentation
38	1	091016C028	2205372	Bouchon enjoliveur
39	1	091052C022	2205428	Capteur d'air de retour
40	1	091270C011	2480134	Sac vinyles SCANIA
41	1	091087C121	2028934	Télécommande
42	1	091210C006	2285061	Câblage alimentation

Ersatzteilliste

Nr	Stckzahl	Art. Nr.	Scania	Beschreibung
1	1	091239C001	2480086	Kondensatorlüfter
2	1	091270C001	2480103	Abdeckung mit Siebdruck
3	1	091239C003	2480098	Verdampferdeckel
4	1	091239C004	2480087	Gebläse
5	1	091087C037	2205405	Masse und Positiv
6	1	091239C005	2480114	Kondensator
7	1	330452C000	2480131	Klimaleitung rechts Verdampfer - Kompressor
8	1	330450C000	2480129	Klimaleitung rechts Kondensator-Kompressor
9	1	330451C000	2480130	Klimaleitung links Kondensator - Kompressor
10	1	330453C000	2480132	Klimaleitung links Verdampfer - Kompressor
11	1	091099C022	1944725	Elektronikmodul des Kompressors
12	1	091239C019	2480120	Kompressor rechts
13	1	091239C020	2480121	Kompressor links
14	1	091239C006	2480117	Halterung Elektronikmodul des Kompressors
15	1	091239C018	2480080	Kapillarschlauch
16	1	091270C003	2480077	Montagezentrierer links
17	1	091239C007	2480113	Verdampfer mit Filter und Isolierung
18	1	091239C021	2480099	Abdeckung Entwässerung seitlich
18a	1	091239C022	2480100	Abdeckung Entwässerung rechts
18b	1	091239C023	2480101	Abdeckung Entwässerung links
19	1	091239C011	2480135	Grundplatte
20	1	091264C023	2480107	Filter Entwässerungswanne
21	1	091270C002	2480112	Schaumstoffführung
22	1	091270C004	2480078	Montagezentrierer rechts
23	1	091270C005	2480076	Antennenstopfen
24	1	091102C005	2285058	Befestigungshalterung
25	1	091270C006	2480104	Sechskant-Verbindungsmutter L=13 M4/70 M-W
26	1	091239C032	2609557	Sechskant-Verbindungsmutter L=32 M8/125 M-W
27	1	091239C013	2480111	Innere Luftverteilertafel
28	1	091239C026	2480102	Zugriffsdeckel
29	1	091016C002	2205376	Durchlassgitter
30a	1	091264C020	2480118	Elektroniksteuerung (ab Seriennr. MC1507033)
30b	1	091239C016	2480119	Elektroniksteuerung (vor Seriennr. MC1507033)
31	1	091087C120	2028931	Anschlusskabel Bedienfeld und Elektroniksteuerung
32	1	091087C021	2285059	Bedienfeld
33	1	091100C014	2205373	Konsole (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Beutel Befestigungselemente Kompressor
35	1	091270C008	2480127	Netzkabel
36	1	091270C009	2480133	Beutel Schraubelemente
37	1	091270C010	2480128	Verlängerungs-Netzkabel
38	1	091016C028	2205372	Zierkappe
39	1	091052C022	2205428	Abluftsensor
40	1	091270C011	2480134	Zubehörbeutel Plastikaufkleber Scania
41	1	091087C121	2028934	Fernbedienung
42	1	091210C006	2285061	Netzkabel

Elenco pezzi di ricambio

Nr	Qta.	Riferimento	Scania	Descrizione
1	1	091239C001	2480086	Ventilatore del condensatore
2	1	091270C001	2480103	Insieme coperchio con serigrafie
3	1	091239C003	2480098	Coperchio evaporatore
4	1	091239C004	2480087	Ventola
5	1	091087C037	2205405	Centro masse e positivo
6	1	091239C005	2480114	Condensatore
7	1	330452C000	2480131	Tubicino DX evaporatore-compressore
8	1	330450C000	2480129	Tubicino DX condensatore-compressore
9	1	330451C000	2480130	Tubicino SX condensatore-compressore
10	1	330453C000	2480132	Tubicino SX evaporatore-compressore
11	1	091099C022	1944725	Modulo elettronico compressore
12	1	091239C019	2480120	Compressore DX
13	1	091239C020	2480121	Compressore SX
14	1	091239C006	2480117	Supporto modulo elettronico compressore
15	1	091239C018	2480080	Capillare
16	1	091270C003	2480077	Centratore montaggio SX
17	1	091239C007	2480113	Evaporatore con velo e isolante
18	1	091239C021	2480099	Coperchio scarico laterale
18a	1	091239C022	2480100	Coperchio scarico DX
18b	1	091239C023	2480101	Coperchio scarico SX
19	1	091239C011	2480135	Base
20	1	091264C023	2480107	Velo vaschetta di scarico
21	1	091270C002	2480112	Canalizzatore di gommapiuma
22	1	091270C004	2480078	Centratore montaggio DX
23	1	091270C005	2480076	Insieme tappo antenna
24	1	091102C005	2285058	Supporto fissaggio
25	1	091270C006	2480104	Perno esagonale L=13 M4/70 M-F
26	1	091239C032	2609557	Perno esagonale L=32 M8/125 M-F
27	1	091239C013	2480111	Pannello interno distribuzione aria
28	1	091239C026	2480102	Sportello accesso
29	1	091016C002	2205376	Bocchetta
30a	1	091264C020	2480118	Controllo elettronico (dal n. di serie MC1507033)
30b	1	091239C016	2480119	Controllo elettronico (precedente al n. di serie MC1507033)
31	1	091087C120	2028931	Cablaggio connessione quadro comandi e controllo elettronico
32	1	091087C021	2285059	Quadro comandi
33	1	091100C014	2205373	Console (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Sacchetto fissaggi compressore
35	1	091270C008	2480127	Cablaggio alimentazione
36	1	091270C009	2480133	Sacchetto viterie
37	1	091270C010	2480128	Cablaggio prolunga alimentazione
38	1	091016C028	2205372	Tappo decorativo
39	1	091052C022	2205428	Sensore aria di ritorno
40	1	091270C011	2480134	Sacchetto vinili Scania
41	1	091087C121	2028934	Telecomando
42	1	091210C006	2285061	Cablaggio alimentazione

Seznam náhradních dílů

Id. Č.	Množst.	Ref. č.	Scania	Popis
1	1	091239C001	2480086	Ventilátor kondenzátoru
2	1	091270C001	2480103	Kryt s potiskem
3	1	091239C003	2480098	Kryt výparníku
4	1	091239C004	2480087	Monodmychadlo
5	1	091087C037	2205405	Uzemnění a kladný pól
6	1	091239C005	2480114	Kondenzátor
7	1	330452C000	2480131	Hadička od výparníku ke kompresoru (pravá)
8	1	330450C000	2480129	Hadička od kondenzátoru ke kompresoru (pravá)
9	1	330451C000	2480130	Hadička od kondenzátoru ke kompresoru (levá)
10	1	330453C000	2480132	Hadička od výparníku ke kompresoru (levá)
11	1	091099C022	1944725	Elektronická jednotka kompresoru
12	1	091239C019	2480120	Kompresor (pravý)
13	1	091239C020	2480121	Kompresor (levý)
14	1	091239C006	2480117	Nosník pro elektronickou jednotku kompresoru
15	1	091239C018	2480080	Kapilární hadička
16	1	091270C003	2480077	Centrovač (levý)
17	1	091239C007	2480113	Výparník se závojem a izolačním materiálem
18	1	091239C021	2480099	Kryt pro odtok (boční)
18a	1	091239C022	2480100	Kryt pro odtok (pravý)
18b	1	091239C023	2480101	Kryt pro odtok (levý)
19	1	091239C011	2480135	Základová deska
20	1	091264C023	2480107	Zástěrka pro odtokovou desku
21	1	091270C002	2480112	Rozvaděč z gumové pěny
22	1	091270C004	2480078	Centrovač (pravý)
23	1	091270C005	2480076	Krytka pro anténu
24	1	091102C005	2285058	Nosník pro upevnění
25	1	091270C006	2480104	Šestihran L=13 M4/70 M-H
26	1	091239C032	2609557	Šestihran L=32 M8/125 M-H
27	1	091239C013	2480111	Vnitřní panel pro rozvod vzduchu
28	1	091239C026	2480102	Vstupní poklop
29	1	091016C002	2205376	Průduch
30a	1	091264C020	2480118	Jednotka pro elektronické ovládání (počínaje sériovým č. MC1507033)
30b	1	091239C016	2480119	Jednotka pro elektronické ovládání (předcházející sériové č. MC1507033)
31	1	091087C120	2028931	Komunikační kabely pro elektronickou jednotku a ovládací panel
32	1	091087C021	2285059	Ovládací panel
33	1	091100C014	2205373	Konzola (727x581)
34	1	091132C005	2205411	Taška s díly pro upevnění kompresoru
35	1	091270C008	2480127	Napájecí kabely
36	1	091270C009	2480133	Taška se šrouby
37	1	091270C010	2480128	Prodlužovací napájecí kabely
38	1	091016C028	2205372	Dekorativní krytka
39	1	091052C022	2205428	Senzor zpětného vzduchu
40	1	091270C011	2480134	Sáček se samolepkami Scania
41	1	091087C121	2028934	Dálkový ovladač
42	1	091210C006	2285061	Napájecí kabely

Список запасных деталей

№	Кол-во	Код	Scania	Наименование
1	1	091239C001	2480086	Вентилятор конденсатора
2	1	091270C001	2480103	Крышка с шелкографией
3	1	091239C003	2480098	Крышка испарителя
4	1	091239C004	2480087	Воздуходувка
5	1	091087C037	2205405	Вывод на массу и вывод на плюс
6	1	091239C005	2480114	Конденсатор
7	1	330452C000	2480131	Правый отвод испаритель-компрессор
8	1	330450C000	2480129	Правый отвод конденсатор-компрессор
9	1	330451C000	2480130	Левый отвод конденсатор-компрессор
10	1	330453C000	2480132	Левый отвод испаритель-компрессор
11	1	091099C022	1944725	Электронный модуль компрессора
12	1	091239C019	2480120	Правый компрессор
13	1	091239C020	2480121	Левый компрессор
14	1	091239C006	2480117	Опора электронного модуля компрессора
15	1	091239C018	2480080	Капиллярная трубка
16	1	091270C003	2480077	Левый установочный центратор
17	1	091239C007	2480113	Испаритель с мембраной и изоляцией
18	1	091239C021	2480099	Боковая дренажная крышка
18a	1	091239C022	2480100	Правая дренажная крышка
18b	1	091239C023	2480101	Левая дренажная крышка
19	1	091239C011	2480135	Основание
20	1	091264C023	2480107	Мембрана дренажного поддона
21	1	091270C002	2480112	Воздуховод из пенорезины
22	1	091270C004	2480078	Правый установочный центратор
23	1	091270C005	2480076	Заглушка антенны
24	1	091102C005	2285058	Крепежный кронштейн
25	1	091270C006	2480104	Шестигранник L = 13 M4/70 M-H
26	1	091239C032	2609557	Шестигранник L = 32 M8/125 M-H
27	1	091239C013	2480111	Внутренняя воздухораспределительная панель
28	1	091239C026	2480102	Крышка доступа
29	1	091016C002	2205376	Воздушное отверстие
30a	1	091264C020	2480118	Электронный блок управления (начиная с серийного номера MC1507033)
30b	1	091239C016	2480119	Электронный блок управления (Серийный номер, прежде чем MC1507033)
31	1	091087C120	2028931	Соединительный кабель между панелью управления и электронным блоком управления
32	1	091087C021	2285059	Панель управления
33	1	091100C014	2205373	Кронштейн (727 x 581)
34	1	091132C005	2205411	Набор креплений компрессора
35	1	091270C008	2480127	Кабель питания
36	1	091270C009	2480133	Набор болтов и гаек
37	1	091270C010	2480128	Удлинители питания
38	1	091016C028	2205372	Декоративная заглушка
39	1	091052C022	2205428	Датчик рециркуляционного воздуха
40	1	091270C011	2480134	Набор виниловых деталей Scania
41	1	091087C121	2028934	Пульт дистанционного управления
42	1	091210C006	2285061	Кабель питания

Ed:	09/07/2014
Md:	17/01/2017

f

dirna Bergstrom

Francisco Alonso, 6
28806 Alcalá de Henares, Madrid
SPAIN

Contact	Phone	Fax	E-Mail
Sales (Ventas Internacional)	+34 91 8770510	+34 91 8771158	sales@dirna.bergstrominc.com
Comercial Nacional	+34 91 8775841	+34 91 8836321	ventas@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística internacional)	+34 91 8775846	+34 91 8771158	export@dirna.bergstrominc.com
Orders & Deliveries (Logística nacional)	+34 91 8775840	+34 91 8836321	comercial@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Internacional)	+49 511 86679681	+49 511 86679710	technicalassistance@dirna.bergstrominc.com
Technical Assistance (Nacional)	+34 91 8775845	+34 91 883 6321	jcastillo@dirna.bergstrominc.com

www.dirna.com
www.bycool.com

⚠	**ATENCIÓN:**	Dirna Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales.
⚠	***NOTE:***	*For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.*
⚠	**ATTENTION:**	Dirna Bergstrom se réserve le droit d´effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales.
⚠	***HIWEIS:***	*Dirna Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.*
⚠	**ATTENZIONE:**	Dirna Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali.